



**Botschaft zur Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Wilderswil
Montag, 5. Juni 2023, 19.00 Uhr, Mehrzwecksaal, Allmendstrasse 2a**

Liebe Stimmbürgerinnen, liebe Stimmbürger

An der Gemeindeversammlung vom 5. Juni 2023 sind folgende Geschäfte traktandiert:

1. Jahresrechnung 2022:
 - a) Genehmigung der Erfolgsrechnung 2022 der Einwohnergemeinde Wilderswil mit einem Ertragsüberschuss im Gesamthaushalt von Fr. 67'028.28
 - b) Genehmigung der Investitionsrechnung 2022 der Einwohnergemeinde Wilderswil mit Nettoinvestitionen von Fr. 2'056'211.40
2. Kenntnisnahme von Kreditabrechnungen:
 - a) Abwasserentsorgung: Sanierung Leitung Wydistrasse Ost und Bau Pumpe Musterplatz, Verpflichtungskredit
 - b) Elektrizitätsversorgung: Erweiterung Leitungsnetz Industriestrasse, Verpflichtungskredit
 - c) Wasserversorgung: Erweiterung Leitungsnetz Industriestrasse, Verpflichtungskredit
3. Rechnungsprüfungsorgan (externe Revisionsstelle): Wiederwahl für die Amtsdauer der Jahre 2024-2029
4. Elektrizitätsversorgung: Anschaffung Abrechnungsprogramm mit Kundenportal, Bewilligung eines Verpflichtungskredits von Fr. 265'960.00
5. Orientierungen
6. Verschiedenes

Der Gemeinderat freut sich, Sie an der Gemeindeversammlung begrüßen zu können und dankt für Ihr Interesse.

Die Unterlagen zum Traktandum 1 können bei der Finanzverwaltung eingesehen werden.

Ebenfalls wurde die detaillierte Broschüre zur Jahresrechnung 2022 auf der Website der Gemeinde (www.wilderswil.ch, Gemeindeverwaltung/Finanzverwaltung) aufgeschaltet. Selbstverständlich drucken wir Ihnen die Broschüre auch gerne aus.

1. Jahresrechnung 2022

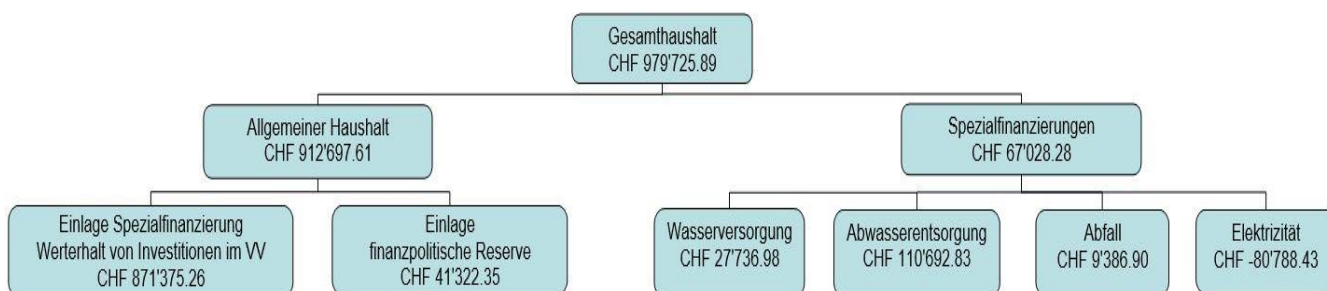
- a) **Genehmigung der Erfolgsrechnung 2022 der Einwohnergemeinde Wilderswil mit einem Ertragsüberschuss im Gesamthaushalt von Fr. 67'028.28**
- b) **Genehmigung der Investitionsrechnung 2021 der Einwohnergemeinde Wilderswil mit Nettoinvestitionen von Fr. 2'056'211.40**

1. Allgemeines

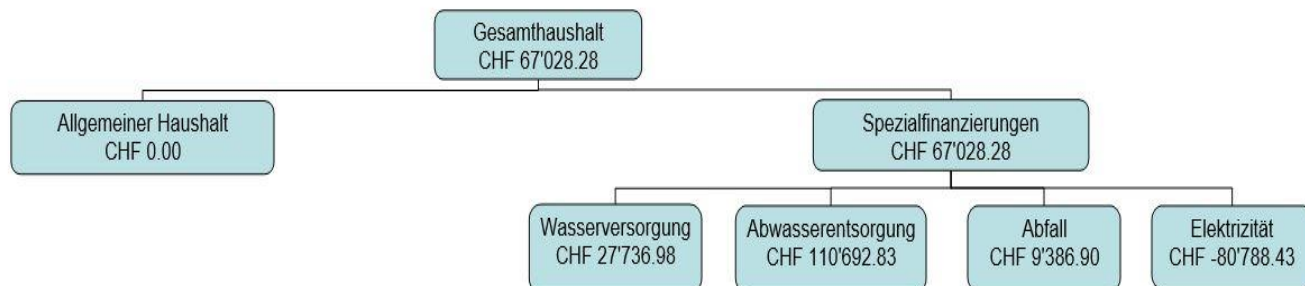
Die Jahresrechnung 2022 wurde nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2 gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11) erstellt. Zum Einsatz gelangte das EDV-System der Firma Dialog Verwaltungs-Data AG.

2. Ergebnisse

Nach HRM2 muss das Ergebnis des Gesamthaushalts von der Gemeindeversammlung genehmigt werden. Das Ergebnis sieht **vor** den Einlagen in die Spezialfinanzierung "Werterhalt von Investitionen im Verwaltungsvermögen" und die finanzpolitische Reserve (systembedingte zusätzliche Abschreibungen) wie folgt aus:



Das Ergebnis sieht **nach** den Einlagen in die Spezialfinanzierung "Werterhalt von Investitionen im Verwaltungsvermögen" und die finanzpolitische Reserve (systembedingte zusätzliche Abschreibungen) wie folgt aus:



Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 67'028.28 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 291'810.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt Fr. 358'838.28.

Allgemeiner Haushalt

Der Allgemeine Haushalt schliesst nach Einlage in die Spezialfinanzierung "Werterhalt von Investitionen im Verwaltungsvermögen" und nach Vornahme der systembedingten zusätzlichen Abschreibungen ausgeglichen ab (siehe Abschreibungen). Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 108'400.00.

Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung

Die Wasserversorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 27'736.98 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 14'250.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt Fr. 41'986.98. Die Hauptgründe dafür sind Minderaufwände bei den Honoraren (Fr. -7'418.10) und beim Leitungsunterhalt (Fr. -25'491.15). Das Eigenkapital der SF Wasserversorgung beträgt Fr. 497'546.94. Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf Fr. 1'375'250.35.

Spezialfinanzierung (SF) Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 110'692.83 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 33'880.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt Fr. 144'572.83. Die Hauptgründe dafür sind Minderaufwände bei den Honoraren Dritter (Fr. -27'208.85), dem Kanalisationsunterhalt (Fr. -32'959.15), den planmässigen Abschreibungen Tiefbauten (Fr. -30'583.80) und dem Betriebsbeitrag an den ARA-Verband (Fr. -83'695.13). Das Eigenkapital der SF Abwasserentsorgung beträgt Fr. 730'531.14. Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf Fr. 2'168'054.86.

Spezialfinanzierung (SF) Abfall

Der Abfall schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 9'386.90 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 32'900.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt Fr. 42'286.90. Die Hauptgründe dafür sind Mehrerträge bei den Abfallgebühren (Fr. +31'954.75) und den Verkaufserlösen (Fr. +5'156.40). Das Eigenkapital der SF Abfall beträgt Fr. 505'038.39.

Spezialfinanzierung (SF) Elektrizität

Die Elektrizität schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 80'788.43 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 102'380.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt Fr. 21'591.57. Die Hauptgründe dafür sind beim Elektrizitätsnetz Minderaufwände für Löhne (Fr. -8'623.10), das Netznutzungsentgelt (Fr. -41'182.70) und Anschaffung Software (Fr. -12'000.00) sowie Mehrerträge für das Netznutzungsentgelt (Fr. +74'631.85). Dagegen sind Mehraufwände entstanden beim Energieeinkauf (Fr. +191'686.70). Das Eigenkapital der SF Elektrizität beträgt Fr. 834'309.42. Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf Fr. 1'207'956.60.

Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr

Die einseitige SF Feuerwehr schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 88'639.05 ab. Das Eigenkapital der SF Feuerwehr war per 31.12.2021 aufgebraucht. Die Anschlussgemeinden Gsteigwiler, Gündlischwand und Saxeten müssen sich am Aufwandüberschuss der Feuerwehr mit einem Betrag von Fr. 35'012.40 beteiligen. Der Aufwandüberschuss zulasten des allgemeinen Haushalts beträgt Fr. 53'626.65. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 74'520.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt Fr. 20'893.35. Das Eigenkapital der SF Feuerwehr beträgt Fr. 0.00.

Spezialfinanzierung (SF) Mehrwertabschöpfung

Die SF Mehrwertabschöpfung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 16'037.50 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 20'000.00. Die Schlechterstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt Fr. 3'962.50. Das Eigenkapital der SF Mehrwertabschöpfung beträgt Fr. 131'963.25.

Spezialfinanzierung (SF) Liegenschaften Finanzvermögen

Für den Werterhalt der Liegenschaften des Finanzvermögens besteht eine Spezialfinanzierung. Die Einlage 2022 beträgt Fr. 30'669.00. Im Jahr 2022 wurden aus der Spezialfinanzierung für Unterhaltsarbeiten insgesamt Fr. 30'669.00 entnommen. Das Kapital der Spezialfinanzierung beträgt Fr. 0.00.

Spezialfinanzierung (SF) Werterhalt von Investitionen im Verwaltungsvermögen

Für den Werterhalt von Investitionen im Verwaltungsvermögen besteht eine Spezialfinanzierung. Die Einlage 2022 beträgt Fr. 871'375.26. Im Jahr 2022 wurden der Spezialfinanzierung für Abschreibungen keine Beträge entnommen. Das Kapital der Spezialfinanzierung beträgt Fr. 4'430'612.90.

Investitionsrechnung

Es wurden Nettoinvestitionen von Fr. 2'056'211.40 getätigt. Budgetiert waren Nettoinvestitionen von Fr. 3'555'000.00. Gründe für die tieferen Nettoinvestitionen sind zeitliche Verschiebungen beim Neubau Tagesschule/Kindergarten und der Basiserschliessung/Neubau Trafostation Industriestrasse.

Bilanz

Die Bilanzsumme beträgt per 31. Dezember 2022 Fr. 28'085'985.78 (Vorjahr: Fr. 26'490'321.27). Davon beläuft sich das Finanzvermögen auf Fr. 10'598'773.20 (Vorjahr: Fr. 10'279'731.69). Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Zunahme von Fr. 319'041.51. Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31. Dezember 2022 Fr. 17'487'212.58 (Vorjahr: Fr. 16'210'589.28), was einer Zunahme von Fr. 1'276'623.00 entspricht. Das Fremdkapital ist auf Fr. 11'686'885.44 (Vorjahr: Fr. 11'233'407.42)

gestiegen. Das Eigenkapital beträgt per 31. Dezember 2022 Fr. 16'399'100.34 (Vorjahr: Fr. 15'256'913.85). Die Vorfinanzierungen sind auf Fr. 9'181'874.71 (Vorjahr: Fr. 7'815'863.35) gestiegen. Davon beläuft sich die Spezialfinanzierung "Werterhalt von Investitionen im Verwaltungsvermögen" auf Fr. 4'430'612.90 (Vorjahr: Fr. 3'559'237.64). Die Reserven aus zusätzlichen Abschreibungen haben sich auf Fr. 457'783.67 (Vorjahr: Fr. 416'461.32) erhöht. Der Bilanzüberschuss beträgt unverändert Fr. 2'808'612.71 (Vorjahr: Fr. 2'808'612.71), was zirka 9 Steueranlagezehnteln entspricht.

Nachkredite

Die Nachkredite betragen total Fr. 1'784'042.11. Sie sind in einer separaten Nachkreditabelle (siehe detaillierte Jahresrechnung/Broschüre) aufgeführt und mit entsprechenden Begründungen versehen. Davon sind

- gebunden:	Fr. 558'001.78
- innerhalb der Gemeinderatskompetenz:	Fr. 1'226'040.33
- innerhalb der Gemeindeversammlungskompetenz:	Fr. 0.00

Die detaillierte **Jahresrechnung 2022** kann bei der Finanzverwaltung eingesehen und bezogen werden.

Ebenfalls wurde die detaillierte Broschüre zur Jahresrechnung 2022 auf der Website der Gemeinde (www.wilderswil.ch, Gemeindeverwaltung/Finanzverwaltung) aufgeschaltet. Selbstverständlich drucken wir Ihnen die Broschüre auch gerne aus.

Antrag des Einwohnergemeinderates

Der Einwohnergemeinderat Wilderswil beantragt den Stimmberechtigten:

- Die Erfolgsrechnung 2022 mit einem Ertragsüberschuss im Gesamthaushalt von Fr. 67'028.28 zu genehmigen;
- Die Investitionsrechnung 2022 mit Nettoinvestitionen von Fr. 2'056'211.40 zu genehmigen.

2. Kenntnisnahme von Kreditabrechnungen

- Abwasserentsorgung: Sanierung Leitung Wydistrasse Ost und Bau Pumpe Musterplatz, Verpflichtungskredit**
- Elektrizitätsversorgung: Erweiterung Leitungsnetz Industriestrasse, Verpflichtungskredit**
- Wasserversorgung: Erweiterung Leitungsnetz Industriestrasse, Verpflichtungskredit**

Gemäss Artikel 109 der Gemeindeverordnung des Kantons Bern sind die von der Gemeindeversammlung bewilligten Kredite nach deren Abrechnung zur Kenntnisnahme und bei einer Überschreitung zur Genehmigung vorzulegen. Der Gemeindeversammlung vom 5. Juni 2023 werden folgende Kreditabrechnungen zur Kenntnis gegeben:

- Abwasserentsorgung: Sanierung Leitung Wydistrasse Ost und Bau Pumpe Musterplatz, Verpflichtungskredit**

Datum:	Kreditbetrag:	Objekt:	Ausgaben:	Unterschreitung:
27.05.2019	380'000.00	Sanierung Leitung Wydistrasse Ost und Bau Pumpe Musterplatz	316'413.35	63'586.65

Die vorliegende Kreditabrechnung schließt mit einer Unterschreitung von Fr. 63'586.65 ab. Die Kreditunterschreitung wird mit günstigeren Baumeisterarbeiten und tieferen Honoraren begründet. Zusätzlich musste die Position «Unvorhergesehenes» nicht verwendet werden. Die Abrechnung wurde von der Finanzkommission geprüft und durch den Gemeinderat am 7. Dezember 2022 genehmigt. Der Gemeindeversammlung wird die vorliegende Abrechnung zur Kenntnisnahme unterbreitet.

b) Elektrizitätsversorgung: Erweiterung Leitungsnetz Industriestrasse, Verpflichtungskredit

Datum:	Kreditbetrag:	Objekt:	Ausgaben:	Unterschreitung:
27.05.2019	81'000.00	Erweiterung Leitungsnetz Industriestrasse	43'130.25	37'869.75

Die vorliegende Kreditabrechnung schließt mit einer Unterschreitung von Fr. 37'869.75 ab. Die Kreditunterschreitung wird mit der teilweisen Übernahme von Baumeisterarbeiten an weitere Beteiligte begründet. Die Abrechnung wurde von der Finanzkommission geprüft und durch den Gemeinderat am 4. Januar 2023 genehmigt. Der Gemeindeversammlung wird die vorliegende Abrechnung zur Kenntnisnahme unterbreitet.

c) Wasserversorgung: Erweiterung Leitungsnetz Industriestrasse, Verpflichtungskredit

Datum:	Kreditbetrag:	Objekt:	Ausgaben:	Unterschreitung:
27.05.2019	115'000.00	Erweiterung Leitungsnetz Industriestrasse	69'292.90	45'707.10

Die vorliegende Kreditabrechnung schließt mit einer Unterschreitung von Fr. 45'707.10 ab. Die Kreditunterschreitung wird mit der teilweisen Übernahme von Baumeisterarbeiten an weitere Beteiligte begründet. Die Abrechnung wurde von der Finanzkommission geprüft und durch den Gemeinderat am 4. Januar 2023 genehmigt. Der Gemeindeversammlung wird die vorliegende Abrechnung zur Kenntnisnahme unterbreitet.

3. Rechnungsprüfungsorgan (externe Revisionsstelle): Wiederwahl für die Amtsdauer der Jahre 2024-2029

1. Situation, Ausgangslage, Finanzielles

Gemäss kantonaler Gesetzgebung müssen die öffentlich-rechtlichen Körperschaften über Rechnungsprüfungsorgane verfügen. Die Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2017 hat die ROD Treuhand AG für die Amtsdauer der Jahre 2018-2023 als Rechnungsprüfungsorgan der Einwohnergemeinde Wilderswil gewählt. Damit eine unterbruchfreie Wahrnehmung der Rechnungsprüfung sichergestellt werden kann, ist die Wahl bzw. Wiederwahl des Rechnungsprüfungsorgans notwendig. Die ROD Treuhand AG ist bereit, zu den bisherigen Konditionen für die Amtsdauer der Jahre 2024-2029 die Arbeiten fortzusetzen. Das Kostendach beträgt Fr. 10'300.00 (zuzüglich Spesen und Mehrwertsteuer). Im Jahr 2021 wurden Fr. 10'191.10 und im Jahr 2022 wurden Fr. 9'964.95 fakturiert.

Antrag des Einwohnergemeinderates

Der Einwohnergemeinderat Wilderswil beantragt den Stimmberechtigten, die Wiederwahl der ROD Treuhand AG als Rechnungsprüfungsorgan für die Amtsdauer der Jahre 2024-2029 gemäss den bisherigen Konditionen.

4. Elektrizitätsversorgung: Anschaffung Abrechnungsprogramm mit Kundenportal, Bewilligung eines Verpflichtungskredits von Fr. 265'960.00

1. Situation, Ausgangslage

Die eidgenössische Stromversorgungsverordnung verpflichtet die Elektrizitätsversorger, gegenüber den Elektrizitätsbezügern ein Kundenportal anzubieten, in welchem z.B. der gültige Tarif angezeigt wird, die Rechnungen der letzten fünf Jahre ersichtlich sind, Lastgangprofile bereitgestellt werden, der Energieverbrauch zum Vorjahr verglichen werden kann, Mieterwechsel gemeldet werden können, die Fälligkeit der nächsten Elektrokontrolle ersichtlich ist und ein Effizienzvergleich vorhanden ist. Die Einwohnergemeinde Wilderswil vertraut für die verschiedenen Softwarebedürfnisse der Gemeinde (Einwohnerkontrolle, Finanzbuchhaltung, Gebührenadministration, Geschäftsverwaltung etc.) seit vielen Jahren auf die Angebote der Dialog Verwaltungs-Data AG. Leider verfügt diese Firma im Bereich der Elektrizitätsversorgung nur über wenige Kunden und eine Aktualisierung der bisherigen Software an die neuen Bedürfnisse (Kundenportal, Installationskontrolle, Anlagebuchhaltung und Gebührenfakturierung) ist nicht mehr vorgesehen. Aus diesen Gründen haben die Gemeindebetriebe in Zusammenarbeit mit der Finanzverwaltung Alternativen gesucht und diese auch gefunden. Mit Schnittstellen zwischen der Dialog-Software und der neuen Anbieterin Youtility AG wird der Datentransfer sichergestellt.

Ihre Mitteilungen Details anzeigen
Sie haben keine ungelesenen Mitteilungen.
[Kontaktieren Sie uns](#)

Ihre Rechnungen Details anzeigen

Datum	Betrag (CHF)	Status	PDF
31.12.2022	637.05	Offen	↓
01.07.2022	651.95	Offen	↓
31.12.2021	675.25	Bezahlt	↓
01.07.2021	506.30	Offen	↓

Ihre Produkte Details anzeigen
Objekt
Wohnung 1 (WG 1), Dreibündenstrasse 34, 5405 Dättwil AG
Produkt
Energie Doppeltarif Haushalt, Netz Doppeltarif Haushalt

Ihren Umzug melden Details anzeigen
Wohnung 1 (WG 1), Dreibündenstrasse 34, 5405 Dättwil AG
[Ausziehen](#)

Ihre Energieeffizienz Details anzeigen
Erstellen Sie eine Auswertung Ihres Stromverbrauchs im Vergleich zum Durchschnittsverbrauch der Schweiz
Wohnung 1 (WG 1), Dreibündenstrasse 34, 5405 Dättwil AG

Ihre Verbrauchswerte Details anzeigen
Übersicht über Ihren Stromverbrauch der vergangenen Jahre

Ihr Konto Details anzeigen
Herr
Jonas Schreiber
Betburweg 83
8224 Löhningen
Kundennummer: 9

Beispiel Kundenportal

2. Finanzielles

Die zu erwartenden Kosten für die Anschaffung eines Abrechnungsprogramms mit Kundenportal betragen einmalig Fr. 97'000.00 und wiederkehrend Fr. 16'896.00. Die Ausgabe ist im Finanzplan 2022-2027 mit Fr. 50'000.00 im Jahr 2023 enthalten und im Budget der Investitionsrechnung 2023 sind ebenfalls Fr. 50'000.00 vorgesehen. Die Ausgabe wird soweit als möglich mit eigenen Mitteln finanziert (Spezialfinanzierungen). Die Restfinanzierung erfolgt mit einem Darlehen.

Folgekosten Kapital	2023	2024	2025	2026	2027
Abschreibungen ab Inbetriebnahme, Lebensdauer 5 Jahre: 20,00%	19'400.00	19'400.00	19'400.00	19'400.00	19'400.00
Zinsen, kalkulatorischer Zins: 2,00%	0.00	1'900.00	1'600.00	1'200.00	800.00
Betriebskosten, Lizenzgebühren	16'900.00	16'900.00	16'900.00	16'900.00	16'900.00
Folgeerträge, wegfallende Kosten					
<i>Wegfall Softwaregebühren Dialog AG</i>	0.00	- 3'100.00	- 3'100.00	- 3'100.00	- 3'100.00
<i>Wegfall Softwaregebühren Optimatik AG</i>	0.00	- 3'000.00	- 3'000.00	- 3'000.00	- 3'000.00
Total Folgekosten	36'300.00	32'100.00	31'800.00	31'400.00	31'000.00

Antrag des Einwohnergemeinderates

Der Einwohnergemeinderat Wilderswil beantragt den Stimmberechtigten, den Verpflichtungskredit von Fr. 265'960.00 (einmalig Fr. 97'000.00 zu Lasten der Investitionsrechnung, jährlich wiederkehrend Fr. 16'896.00 zu Lasten der Erfolgsrechnung) für die Anschaffung eines Abrechnungsprogramms mit Kundenportal zu bewilligen.

5. Orientierungen

Die Gemeindeversammlung wird über die folgenden Themen orientiert:

- Umfahrungsstrasse
- Schulhaus/Tagesschule/Kindergarten

6. Verschiedenes
